

### Zmiana prawdopodobna w fabrykacyi cukru.

Wyrazem użyteczności buraków dla rolnictwa francuzkiego jest przestrzeń zajmowana rocznie w hektarach:

W roku	pod buraki pastewne	pod cukrowe
1881	229,050	219,550
1882	237,990	237,450

Burak pastewny byłby nieużyteczny dla rolnictwa, gdyby rolnictwu łatwem było oswobodzenie korzystne pastewnych części buraka cukrowego z nadmiaru towarzyszącego im cukru i wody. Z początku służyła do tego fabrykacja cukru z buraków. Fabrykacja ta była wówczas przemysłem rolniczym. Rolnik korzystał w pełni z pastewnych części buraków cukrowych, nie wyczerpywał niemi urodzajności swęj roli i mógł ją z łatwością powiększać. W ciągu pół wieku zmieniła się rzecz zupełnie, fabrykacja cukru więcj przyczynia się do wyjąłowania roli, która jęj dostarcza buraków niż do utrzymania jęj urodzajności. Cukrownictwo francuzkie ani samo nie odnosi dawnych korzyści, ani jest tak rolnictwu pomocne, żeby to ostatnie rzekło się buraków pastewnych. Ztąd zastanawiano się nad pytaniem, czy przez zmianę w opodatkowaniu i przez dobre próby nie mogłaby fabrykacja nieczyszczonej mączki cukrowej stać się przemysłem rolniczym? Wówczas fabryki cukru stałyby się po więkšej części rafineryami mączki cukrowej, nabywanęj od rolników. Zmiana taka, niepotrzebna w innych krajach, ma we Francyi więj niż jedną okoliczność, która jęj sprzyja. Skoro się uda we Francyi i przyniesie korzyść jęj rolnictwu, dozna naśladownictwa tak dobrze, jak doznaje jęj rolnictwu, doznaje wiele pomysłów francuzkich. Niemiec wymyślił wyrabianie cukru z buraków, ale zamiast w Niemczech, przyjął się jęgo pomysł i rozwinął we Francyi i stało się cukrownictwo burakowe więcj zasługą francuzką niż niemiecką.

Posłuchajmy, jako przykład zdań szerzących się we Francyi w przedmiocie powyższej zmiany, zdanie jednego z rolników francuzkich: „W chwili kiedy rząd zajmuje się krytycznem położeniem fabrykacyi cukru i kiedy badane są środki, mogące być pomocnymi, przez zastosowanie nowych ulepszeń, wskazanych przez doświadczenie, uważam za mój obowiązek zwrócić uwagę Towarzystwa narodowego rolniczego na stanowisko jemu przystojne w tęj sprawie silnie rolniczej. W sprawie tęj wychodzę od czasów, kiedy przemysł cukrowniczy już był upowszechniony w wielu gospodarstwach naszych, osobliwie w departamentach północnych i kiedy był uważany za czynność rolniczą. W czasie tym były prostem przyrządy i sposoby wydzielenia cukru z buraków. Działo się to w obrębie rolnictwa, a jednak sposoby dzisiejsze są tylko udoskonaleniem tamtych początków. Do wydzielenia soku używano nietylko rozmiadzenia buraka na tarkach i zgnięcia w prasie. Maceracja była już znana pod nazwą systemu Dombasla. Dyfuzja terażniejsza odbywała się w naczyniach otwartych i w przerwach, zamiast jak teraz nieustannie i w naczyniach nakrytych. Używano także ługowania miazgi burakowej wodą przez

nią przepuszczoną i wyciskano następnie sok z masy jeszcze ciepłej. W roku 1825 działało w ten sposób. Burak był do tego krajany na cieniutkie płatki, albo z grubsza na miazgę roztartą i dodawano środków defekacyjnych, które czyniły, że sok był czystszy, a wyciski obfitsze w pożyteczne dla rolnictwa twory organiczne. Dla oszczędzenia opału korzystano z ciepła straconego, z pary wody i z ciepła dymu. Wadliwemi były natomiast sposoby czyszczenia soku. Ztąd trudność zgęszczenia syropu i mała ilość otrzymywanego cukru krystalicznego. Dopiero po roku 1830 nastąpiły doskonalsze sposoby czyszczenia soku przez cedzidla węglą kościanego, przez odparowanie w próżni i przyrządy ułatwiające zgęszczenie syropu. Od tęj chwili stawała się fabrykacja wielkorozmiarową. Przybyły do tego podatki i przemysł ten oddzielił się od rolnictwa. Od pięćdziesięciu lat istnieje cukrownictwo jako przemysł tyle tylko związany z rolnictwem, że od niego materiał pobiera. Na tęj drodze doszedł do niepowodzenia własnego i do nieużyteczności dla rolnictwa. W krajach, gdzie przeważa posiadłość wielka, stoi ten przemysł dobrze, ale we Francyi, gdzie rolnictwo ma wielkie znaczenie, małych posiadłości jest wiele i ziemia stoi wysoko w cenie, nie wystarcza ten stan cukrowarstwa. Burak jest rośliną bardzo wdzięczną, bo przypisania rolę dla następnych roślin, osobliwie dla zboża, jest w wysokim stopniu pastewny, nawet po wydzieleniu z niego cukru, byle był dobrze użyty. Cukier nie powinien być celem sadzenia buraków. On powinien zmniejszać tylko koszt wytworzenia karmy z buraków dla zwierząt. Przez dobry system podatkowy, zastosowany do potrzeb gospodarstwa narodowego, powinien nam rząd pomagać do wytrzymania spółzawodnictwa z innymi narodami.

„Siła rolnictwa francuzkiego leży w posiadłościach miernego i małego rozmiaru. W nięj mieści się francuzka inteligencja, dzielność i pomysłowość. Na nich trzeba się opierać i starać się, aby ich rozwój był silny do walki z trudnościami nie do uniknienia, zawsze kiedy przemysł górę bierze nad rolnictwem. Przerobienie masy tak ciężkiej, kosztownej do przewożenia przez jęj wodnistość powinno się odbywać na miejscu jęj powstania. Na wsi i dla roli powinny zostawać odpadki przerobienia buraków. Przewożenie dwukrotne rzeczy tak wodnistych nie powinno mieć miejsca, bo się odbywa ze szkodą dla rolnictwa; przewiezenie buraków z roli do miasta, a z miasta wycieków na wieś, odbywa się ze szkodą dla rolnictwa. Alboż te nawóz powstający w cukrowni przez przerobienie buraków powinien odbywać podróże z miasta na wieś? Mało to ziemi przewozi się z burakami do miasta? Jaki cel tych przewozek? Gorzko przypada cukier, który powstaje w sposób wyraźnie poniżający, depczący wszystkie potrzeby rolnicze. Zamiast wytwarzania burakami całej żywności i cukru prócz tego, przez przerabianie ich za obrębem roli, produkuje się tylko sam cukier. Cukier nie jest najważniejszą, najcenniejszą i najwięcj poszukiwaną częścią składową żywności, aby dla niego wypadło inne zaniedbywać i marnować. Cóż na tęm zależy, czy burak będzie mierznie tylko na cukier wyzyskany, przy doskonałym użyciu innych jęgo części pożywnych, czy przeciwnie cukier jęgo będzie doskonale wyzyskany, ale straconą połową części mięsotwórczych? W pierwszym przypadku będzie trochę mniej cukru, ale będzie dosyć mięsa, mleka i masła, w drugim wzrośnie ilość cukru, ale zdrożeje żywność. Oczywiście jest, że burak nietylko na cukier dobrze wyzyskany być powinien. Rolnictwo powibno mieć drogę otwartą do korzystania z buraków

tak jak mu jest najkorzystniej. Niech sady jak mu wypada w jednych miejscach buraki przeważnie dla cukru, w innych zarówno dla cukru jak dla innych ich części pożywnych. Cóż to szkodzi, żeby rolnik wyrabiał cukier nieczysty? Dalsze czyszczenie, to rzecz rafinerji fabrycznych. Przemysł zimowy jest dla rolnictwa bardzo właściwy, a całoroczny dla fabryk. Obawa, że cukier wyrabiany przez rolników będzie zanieczyszczony, byłaby niesłuszna, bo terażniejsze sposoby wydziałania cukru z buraków ułatwiają tę pracę i dostarczają rolnictwu odpadków, z których jedne zdane są na karmę dla zwierząt rolniczych, drugie na nawóz. Powstałe w wsi będą bardzo użyteczne. Powstałe w fabryce są dla niej ciężarem. Ilość hektarów, którą rolnictwo francuskie używa pod buraki pastewne, wykazuje jasno, jak wielką byłaby dla niego korzyść, gdyby buraki cukrowe przez odjęcie im nadmiaru cukru stały się pastewnymi. W przybliżeniu używa się we Francji rocznie tyle roli pod buraki pastewne co i pod cukrowe. Cóż z tego, że około 30,000 hektarów bywa corocznie użyte pod buraki przerabiane na wódkę? Zaprawdę wódką samą nie opłacają się. Wytłoki mają w tym przypadku wielkie znaczenie. Terażniejsze sposoby pozwalają burakom odjąć nadmiar ich cukru i wody, streścić resztę w masę pastewną i uzupełnić dodatkiem innej karmy w karmę dowolnej mocy i pastewności. Com mówił wczynie, kiedy cukrowarstwo jeszcze nie odłączyło się, jak teraz od rolnictwa, to powtarzam dzisiaj, jako rzecz stwierdzoną, że z cukrowarstwa przemysł wówczas tylko pełne korzyści może odnosić, jeżeli to co się z tego należy rolnictwu, dostanie się rzeczywiście rolnictwu. Cukrowarstwo robiło już usiłowania do wejścia na powyższą drogę prawidłową, i nie wątpię, że dojdzie do niej. Potrzeba tylko pomocy rządu, a będziemy mieli przez buraki więcej zboża, cukru, alkoholu, mięsa i masła. Narodowe Towarzystwo rolnicze powinno sobie zrobić zadaniem sprowadzenie cukrowarstwa na drogę prawidłową.

## W ochronie zwierząt od udreńczeń.

Interesująca sprawa wystąpiła w Irlandyi przed kratki sądowe. Chodziło o rozstrzygnięcie, czy odpiłowanie młodym wołom kości rogowych, razem z rogami jest okrucieństwem i przestępstwem lub nie? W Anglii istnieje od dawna prawo parlamentarne, zabraniające na zwierzętach okrucieństw niepotrzebnych. Każde przekroczenie tego prawa podpada karze, od której nie uwalnia. Nad prawem tém czuwa w Anglii gorliwie Towarzystwo ochrony zwierząt. Każdy jego członek jest strażnikiem powyższego prawa. Prócz tego ma to Towarzystwo własną dobrze urządzoną policję. Pijani zarówno jak trzeźwi, ludzie korzystający z życia czy z zabijania zwierząt muszą słuchać rozkazów i napomnień rzeczowego Towarzystwa.

W Irlandyi istnieje od dawna zwyczaj odpiłowywania młodym wołom opasowym ich rogów razem z kośćmi, na których są osadzone. Irlandczycy utrzymują najprzód, że rogi zwierzętom staje się niepotrzebne. Powtóre, że twory azotae, zużywane przez młode zwierzęta wzrostem rogów, służą po odpiłowaniu rogów do wzrostu mięśni i przyrostu tkanek, w których tłuszczy się osiada. Prócz tego rogi przeszkadzają przy pędzeniu stada, wołom na targ i umieszczaniu ich na statku parowym lub w wagonie kolei żelaznej. Według zdania Irlandczyków, odpiłowanie kości z rogami nie sprawia wołom znacznej boleści i rogi są niepotrzebne. Dla tego odpiłowanie rogów nie powinno być uważane za przestępstwo i podpadać karze.

Odpiłowanie kości rogowej cielęciu niemającemu jednego roku zdaje się być działaniem dalekiem od okrucieństwa. U nas nie bywa praktykowane, nikt z nas tego nie widział, nie możemy zatem sądzić, o ile to okrutnym być może. Jednakże Towarzystwo angielskie uznało tę praktykę za akt okrucieństwa, zakazało ją i nałożyło kary na oskarżonych. Sprawa znalazła się przed

kratkami sądowemi. Sąd uznał tę praktykę usprawiedliwioną pożytkiem i uniewinnił oskarżonych. Towarzystwo ochrony zwierząt nie uznało swęj sprawy za przegraną i odwołało się do sądu wyższego w Dublinie, którego prezesem jest Dowse, prawnik w Irlandyi bardzo szanowany. Otóż Dowse obalił wyrok trybunału policji poprawczęj, potępił odpiłowywanie kości z rogami jako okrucieństwo i zakazał takiego postępowania z bydłem. W wyroku swoim sąd podał niektóre powody, trudne do zastosowania, bo potępiające działania powiększające użyteczność zwierząt; doszłoby się np. do potępienia ubezplodnienia samców niepotrzebnych lub niezdatych do rozplodu. Sędzia mówi: czy niebyłoby okrucieństwem pozbawienie zwierzęcia oczów? Bez wątpienia każde rozmysłne zniszczenie wzroku zwierzęcia byłoby okrucieństwem, ale pod względem boleści mniejszem niż ubezplodnienie samca. To ostatnie jest jednak powszechne, nie było i nie jest potępione przez Towarzystwo ochrony zwierząt. Dla czegoż nie zakazać ubezplodnienia samców, użycia cieląt na rzeź, męczenia koni ciężarami pod wierzchem i w zaprzęgu, tuczenia drobiu przez gwałtowne karmienie go w dziób, nakoniec zabijanie zwierząt?

Puszczając się na manowce czułości bezwzględnej, dochodzi się do zerwania praw natury, mocą których koiejno jedno życie służy drugiemu, nie wyjmując niczyjego. Acz nie za życia, i ludzie po śmierci służą innym, nietylko zwierzętom, ale nawet roślinom na pokarm. Od tej konieczności nikt nie jest wolny.

Irlandya odpiłowuje rogi rocznie blisko 100,090 wołów. Zakaz tego działania pociągnął za sobą liczne meetyngi i powstało Towarzystwo dla obalenia niedorzecznego zakazu. Do Towarzystwa tego przystąpiło wielu mężów wpływowych i interesowanych dobrem rolnictwa i wytworem mięsa i łożu. Niewątpliwie zwycięży zdrowy rozsądek. Przyznać trzeba słusność panu Dowse, że upowszechnienie w Irlandyi krótkorogiej rasy bydła, czyli rasy durham i łatwość wychowania z niej bydła bezrogiego, a tak dobrze jak duramy, przez mieszanie ich z rasą angus, pozwala obejść się bez odpiłowania rogów. Przypadek nieprzewidziany i na pozór małego znaczenia może stać się przyczyną upowszechnienia w Irlandyi bydła rasy bezrogiej.

## ROZMAITOŚCI.

W wyjaśnieniu przepisów o wywozie spirytusu za granicę, z dnia 16 (28) stycznia r. z. minister skarbu rozesał zarządom akcyznym cyrkularz z daty 14 grudnia r. 1864 (starego stylu) za Nr. 1793, którym przepisano zostało: 1) Premium za wywóz spirytusu za granicę, z p. 1 par. 1 uchwały rady państwa z dnia 27 grudnia 1883 r., oblicza się od tej ilości spirytusu, jaka będzie rzeczywicie wywieziona za granicę i wykazana w świadectwie komory celnej. 2) Procenta na ubytek w drodze należy obliczać od ilości spirytusu wywiezionego ze składu i wykazanej w świadectwach przewozowych, a to na zasadzie p. 2 par. 2 aneksu do par. 269 ust. o akcyzie od trunków wyd. 1876 roku, niezmiennego bynajmniej, lecz tylko uzupełnionego przez późniejszy przepis z 27 grudnia 1883 r. 3) Procenta na ubytek w drodze obliczają się, zgodnie z paragrafem 18 przepisów z 16-go stycznia 1884 r., względnie do czasu rzeczywistego znajdowania się spirytusu w drodze, nieprzechodzącego krańcowych granic określonych w tym paragrafie, czyli że w razie bytności spirytusu w drodze dłużej niż przepisane granice względnie do odległości określają, to oblicza się czas temi granicami przepisany, gdy zaś transport był w drodze krócej, to uwzględnia się ten krótszy czas rzeczywisty. 4) Podobnież przeznaczony czas dwudniowy na załadowanie i takież na wyładowanie ma być doliczony do czasu przeznaczanego na odległość wyrażoną w marszrucie, gdy rzeczywisty czas pozostawiania transportu w drodze nie jest krótszym nad zakreślony przepisami. To znaczy, że te cztery dni mogą być w całości, albo tylko w części zaliczone, aż do zrównania

czasu rzeczywistego z czasem przeznaczonym na odległość, na załadunek i wyładunek, albo może wcale nie być liczonym. 5) Wrazie gdy odległość fabryki lub składu do komory celnej mniejszą jest od 100 wiorstowej drogą żelazną albo 25-wiorstowej drogami gruntowymi i wodnymi, procent na ubytek w drodze liczyć się ma za dobę. 6) Dzień wysyłki transportu z fabryki lub składu liczy się do czasu rzeczywistego bytności w drodze, zaś dzień przybycia na komorę nie liczy się. 7) Termin składanych nadzorcą akcyznym kwitów depozytowych na kaucyje zabezpieczające akcyzę od spirytusu, przeznaczonego na wywóz za granicę, ma być nie krótszym nad czas potrzebny do dostawienia spirytusu na komorę i z doliczeniem dwóch tygodni. Komory celne mają być o terminie kwitów zawiadomione przez nadzorcę akcyzowego, a w razie niewysłania transportu za granicę przed upływem terminu kwitów, komory celne zawiadomiją o tém urząd akcyzny. Przy powrocie takiego spirytusu do składu mają być przedstawione nowe kwity kaucyjne na zasadach ogólnych. (Gon. Urzęd.)

**Rolnictwo w gub. Kowieńskiej,** według danych urzędowych, w porównaniu z innemi guberniami Północno-Zachodniemi, stoi znacznie wyżej. We wszystkich prawie większych majątkach zaprowadzono płodozmian, maszyny rolnicze i siew traw pastewnych. U właścicieli mniejszych posiadłości i dzierżawców postęp jest mniejszy skutkiem braku kredytu. Włóścianie również gospodarują pomysłaie i wprowadzają ulepszenia, a nawet w zachodniej połowie gubernii, starają się zamienić gospodarstwo trzypolowe na bardziej racjonalniejszy system. Gub. Kowieńska posiada mniej więcej 7,250 rolników, z czego przeszło 80% przypada na gospodarzy mających mniej niż 160 dziesięcin gruntu. System gospodarstwa jest prawie powszechnie folwarczny; jeżeli ktoś ma kilka folwarków, to zazwyczaj gospodaruje w jednym tylko, a pozostałe oddaje w dzierżawę. Obywateli ziemskich, niezamieszkałych w dobrach swoich, jest mała liczba, około 12%. Z 200 obywateli Rosyan, zamieszkuje owe posiadłości około 50. W ręku właścicieli prywatnych jest prawie 1,200,000 dziesięcin gruntu, okrom lasów. Z ogólnej przestrzeni gruntu, wynoszącej 1,200,000 dziesięcin, niezdatnego pod zasiew jest 200,000 dziesięcin, nieużytków tyleż. Warunki dla rolnictwa są bardzo sprzyjające: robotnik jest tani z powodu znacznej liczby włóścian nieposiadających gruntu, oraz przybyszów z Pruss; trzy koleje żelazne i spławna rzeka Niemen, przerywające gubernię, ułatwiają sprzedaż produktów. Ziemi włóściańskiej jest około 1,500,000 dziesięcin; włóścian pici obojętnej jest prawie 1,000,000. Większość włóścian, bo 65,000 rodzin otrzymało przy uwłaszczeniu od 15 do 20 (wyjątkowo do 40 a nawet 100) dziesięcin. Te 65,000 rodzin są w posiadaniu 540,000 dziesięcin. Takich, którzy otrzymali nie więcej nad 3 dziesięciny, jest około 20,000 rodzin; władają one 95,000 dziesięcin. Zagrodników jest 13,500 rodzin z 60,000 dziesięcin. W zachodniej i potroszej w północnej części gubernii włóścianie żyją koloniami, t. j. mają chaty oddzielnie prśród swych pól. U nich też gospodarstwo jest postępowe: Reszta włóścian zamieszkała wieś i trzyma się gospodarstwa trzypolowego. O dobrobycie włóścian gub. Kowieńskiej świadczy to najlepiej, że w roku 1883 nabyli w drodze kupna 9,535 dziesięcin za 522,905 rubli.

**Włos koński i jego zastosowanie.** Włos koński jest cennym bardzo produktem i znajduje rozmaite zastosowanie. Używa się na pokrycie na meble, rękawiczki, szcztotki, sita, materace i t. p. Do tej pory lekceważyliśmy dochody, jakie z tego źródła otrzymać można, inne jednak kraje z włosia otrzymują znaczne dochody. Tak np. import włosia końskiego do Anglii w roku 1883 wynosił 11,090 centnarów, wartości 131,356 fun. sterlingów. Włos sprowadzony w pakach sortuje się przedewszystkiem tak, iż włosy rozmaicie zabarwiane układają się na oddzielne kupki, poczem pojedyncze kosmyki wyczesują się ostrożnie, aby ich nie połamać. Po skończeniu operacji włosy gatunkują się dokładnie według długości, i albo się farbują, jeżeli idą na sprzedaż fabrykantom szcztotek, albo też idą do tkackich warsztatów na rozmaite tkaniny. Fabrykacja tkanin na meble zasadza się głównie na pogrążeniu włosów w płyn alkaliczny i ufarbowaniu; poczem dopiero tka się je na zwykłym tkackim warsztacie, jednakże nie prasuje się w stanie ciepłym. Szerokość tkaniny wynosi zwykle od 35 do

80 centymetrów. Dawniej osnowę robiono linań, obecnie jednak używa się do tego bawełny. Przed kilku laty pewna fabryka w Worcester wyrobiła duży dywan z włosia końskiego, który udał się znakomicie i okazał się nadzwyczaj trwałym. Włosy kręcone używają się powszechnie do wypychania materaców, poduszek i t. p. Z włosów zbyt krótkich kręca się sznury, z których następnie robią się grube liny. Przez gotowanie włos koński staje się elastycznym i w tym stanie idzie na sprzedaż.

**Zatruta kawa.** Inspektorowie zdrowia w Brooklynie świeżo odkryli, że niektórzy ze znanych kupców przerabiali taną kawę amerykańską na pochodzącą z Jawy. Fabrykat ten otrzymywali oni polewując kawę amerykańską w odpowiednio urządzonej cylindrach i dodając nadto rozmaitych jeszcze materij, z których niektóre posiadały w sobie części trujące, jako to: ołów, miedź i arsenik. Rozbiór chemiczny wykazał, że metale te znajdują się w sfałszowanej kawie w ilości wystarczającej do otrucia, i dla tego też broklińska rada zdrowia zabroniła prowadzenia podobnej fabrykacji.

## Sprawozdanie tygodniowe

Giełdy zbożowej w Gdańsku.

Gdańsk dnia 17 stycznia 1885 r.

Powietrze było w ciągu tego tygodnia zimne, pochmurne i wilgotne; nieraz śnieg padał, przy końcu mieliśmy przymrozek. Wiatr południowo-zachodni wiał z północy na południo-wschód.

Ceny pszenicy w New-Yorku ulegały fluktuacyom, wzmocniły się jednak przy końcu tego tygodnia. Ostatnie notowanie w miejscu 94 c., przed tygodniem 92½ c., na miesiąc marzec 95 c., przed tygodniem 94¼ cent., mąka bez zmiany 3 dol. 50 cent. Zapasy skontrolowane zmniejszyły się o 650,000 buszli z 43,250,000 na 42,600,000. Ostatni transport pszenicy do Europy z atlantyckiego portu Ameryki wynosił w zeszłym tygodniu:

do Anglii	115,000 kw. (przed tygod.)	49,000 kw.
do Francji	7,000 "	42,000 kw.
do reszty krajów europejskich	46,000 "	26,000 kw.
z Kalifornii do Anglii	96,000 "	96,000 kw.
do Francji	12,000 "	0,000 kw.

Jednocześnie rok temu stała pszenica w New-Yorku 1 dol. 3¾ c., na marzec 1 dol. 7¼ cent.

W Anglii powietrze było w tym tygodniu na przemiany wilgotne i zimne. Dowieziono w zeszłym tygodniu angielskiej pszenicy 51,216 kwr. po przeciętnej cenie 32 sz. 7 cent., w zaprzeszłym tygodniu 35,020 kwr. po przeciętnej cenie 31 sz. 11 cent., w stosunku do 44,144, po przeciętnej cenie 38 sz. 9 centów w tym samym tygodniu 1884 r. Import z zagranicy wynosił w zeszłym tygodniu do Anglii 1,179,933 centnarów pszenicy, 345,259 centn. mąki, w zaprzeszłym tygodniu 909,920 centnarów pszenicy, 427,000 centn. mąki, w tym samym tygodniu roku zeszł. 965,355 centn. pszenicy, 311,162 centn. mąki.

Londyn donosił z targu poniedziałkowego: pszenica spokojnie, angielska ceny stałe, mąka ceny mocne; we środe: pszenica spokojnie, mąka ceny stałe. Obcej pszenicy dowieziono 48,119 kwr., w zeszłym tygodniu 13,673 kw. Liwepol we wtorek: pszenica i mąka spokojnie. Hull: pszenica ceny stałe. Leith we środe: targ słaby. We Francji pozostały targi pszenicy spokojnie. Paryż dla pszenicy i mąki ceny mocne. Belgia spokojnie. Hollandya bez zmiany. Austro-Węgry dla pszenicy i żyta ceny mocniejsze. Berlin obniżył ceny pszenicy o 1 nar. na tonnie, zaś ceny żyta niezmienione. Na naszym targu mieliśmy w ciągu tygodnia cokolwiek obfitsze dowozy pszenicy niż dotychczas. Ogółem sprzedano w ciągu tygodnia na naszym targu 2100 ton pszenicy, śród tego

100 ton ze śpichrzów. W końcu płacono za krajową pszenicę jarą 130—136 f. 153—155, czerwoną 130 f. 156, pstrą porośłą mocno z żytem zmieszana 122 f. 137, jasno-pstrą obsadnią 127 fun. 134 do 147, pstrą 126—128, 100 f. 153—156, przednią pstrą 130—132 f. 158—162, jasno-pstrą 130 f. 159—163, wysoko pstrą 132 fun. 164, przednią wysoko pstrą 128—139 f. 165—166, białą 128 f. 162, za polską na tranzyt czerwono-pstrą obsadnią i porośłą 121 f. 141, czerwono-pstrą 126 f. 150, jasno-kolorową 121—123 fun. 153—157, jasno-pstrą 122 f. 154, wysoko pstrą 127—131 f. 162, 163, białą 118 f. 150, przednią białą 124—127 f. 160, 162, za rossyjską na tranzyt czerwono 114 f. 128, czerwoną obsadnią wadliwą 122 f. 127, czerwoną obsadnią 121 f. 135, czerwoną 125 f. 145, czerwono-pstrą 124 f. 142—144, pstrą porośłą 122 f. 143, pstrą 123 f. 147, wysoko pstrą 123 f. 159 mr. za tonnę. Termina tranzyt kwiecień-maj płacono 151, 151½, 151, 150, 150½, żądano 152, ofiar. 151½, maj-czerwiec płac. 153½, 154, 153, 154, czerwiec-lipiec płac. 155½, 156.

Żyta w miejscu ogółem sprzedano tylko 800 ton, na końcu płac. za 120 f. krajowe 126½, za polskie na tranzyt 116, za rossyjskie na tranzyt 116, 117, chude 115½, mocno obsadnie 111 mr. za tonnę. Termina kwiecień-maj dolnopolskie ofiar. 120, tranzyt ofiarowano 119 mr.

Jęczmień w miejscu krajowy duży 111 fun. przyniósł 136, 115 fun. 140, mały 105 f. 124, rossyjski na tranzyt 110—112 f. 115, 116, na paszę 98, f. 96, 97 mr. za tonnę.

Owies w miejscu krajowy sprzedano po 128, 129, biały po 130, rossyjski na tranzyt po 105, biały po 108 mr. za tonnę.

Groch w miejscu krajowy do gotowania płacono 132, średni 120, 125, dobry na paszę 125, polski na tranzyt żółty na paszę 115, rossyjski na tranzyt victoria 160 mr. za tonnę

Otręby pszenne w miejscu podług gatunku polskie płacono 4,05, 4,20, rossyjskie z rewersem 3,60, 3,90 i 4 mr. za centnar.

Koniczynę w miejscu krajową białą podług gatunku sprzedano po 40, 42, 48, wyborową po 55 i 60 mr. za centnar.

Wyka w miejscu krajowa 129 za tonnę.

Gorzycznik w miejscu krajowy przyniósł 132, 138, rossyjski na tranzyt podług gatunku 122, 128, 130 mr. za tonnę.

Rzepak w miejscu rossyjski tranzyt letni 192 mr. za tonnę.

Okowitę w miejscu podczas tygodnia kupowano po 40,25 m. za 10,000 litr. %.

Ostatnie kursa berlińskie: banknoty austr. 165,50, rossyjskie 213,10. Kr. term. weks. Warsz. 212,55.

### Sobota dnia 17 stycznia.

Pszenica w miejscu na dzisiejszym targu obficie dowieziona, kupowano 350 ton i płacono za jarą 130 f. 155, jarą obsadnią 131 f. 152, czerwoną łagodną 127 f. 155½, pstrą 125 f. 154, jasno-pstrą 125—128 f. 158—159, szklistą 127—129 fun. 156—162, jasno-pstrą i szklistą 129—133 f. 150—163, za polską na tranzyt czerwoną chudą 121 f. 136, czerwoną łagodną 125 f. 140, czerwono-pstrą 122 f. 142, porośłą 128 f. 147, pstrą obsadnią 120 f. 131, pstrą porośłą 127 f. 150—151, jasną wadliwą 122 fun. 150, jasno-pstrą 120—126 f. 150—157, szklistą 126 f. 149, wysoko pstrą 127 f. 162, za rossyjską na tranzyt porośłą 118 fun. 138, czerwono-pstrą porośłą 121 f. 140, jasno-pstrą 118 f. 143 marek za tonnę. Termina na tranzyt kwiecień-maj płac. 150½, maj-czerwiec żąd. 152½, ofiar. 152, czerwiec-lipiec żąd. 154½, ofiar. 154. Cena regulacyjną 150.

Żyto w miejscu ceny mocniejsze płacono za 120 f. krajowe 127, polskie na tranzyt 119, 118, rossyjskie na tranzyt 117, 118 marek za tonnę. Termina na kwiecień-maj dolnopolskie ofiar. 120, na tranzyt ofiar. 119. Cena regulacyjna 127, dolnopolskie 117, tranzyt 115.

Groch w miejscu polski tranzyt na paszę przyniósł 113, 114, rossyjski na tranzyt średni 125 marek za tonnę.

Za okowitę w miejscu ofiarowano 40,25 mr.

Rossyjskie banknoty: Berlin 213,10. Gdańsk 214,10.

## Bank kredytowy Donimirski, Kalkstein, Łyskowski i Sp. w Torunia

Toruń dnia 19 stycznia 1885 r.

Na naszym placu mocna panowała tendencya, a ceny były stałe, nieraz nawet wyższe. Popyt na jęczmień i owies w dobrym gatunku był ożywiony. Odbyt artykułów pastewnych natomiast był trudniejszy. Ceny koniczyn przy dobrej chęci do kupna są stałe.

Płacono za 1000 kilogr.		
Pszenica transito	115—133 fun.	120—140 Mrk.
krajowa z wyrost. 120—128	"	130—140 "
krajowa zdrowa 126—131	"	140—145 "
jasna z wyrostem 120—126	"	140—145 "
zdrowa 126—133	"	145—150 "
Żyto transito 115—128	"	110—115 "
" krajowe 115—122	"	115—120 "
" 123—130	"	122—126 "
Jęczmień rossyjski		110—130 "
" krajowy		115—135 "
Owies rossyjski		115—135 "
" krajowy		115—135 "
Groch na paszę		110—120 "
" kuchenny		130—150 "
" Victoria		160—180 "
Zubin żółty		— — "
Zubin niebieski		— — "
Wyki czarnéj		— — "
Kuch rzepakowy		5,70— 6 "
Kuch lniany		7,20— 7,40 "
Otręby pszenne		3,75— 4 "
Otręby żytaie		4 — 4,25 "
Koniczyna czerwona za centnar		30— 45 "
" biała		40— 60 "
Tymotki		12— 18 "

W Hamburgu na okowitę słabe panowało usposobienie, a w końcu płacono za okowitę kartoflaną:

loco bez beczi	29		0,60
wbeczkach kontrak.loco	33¼	eo odpowiada franko Aleksandrowo po tręceniu wsselkich kosztów i wartosci bec. za wiadro 80½/4.	0,7
na styczeń	33¼		0,76
na luty	33¼		0,76
marzec	33½		0,77
na kwiecień	33½		0,77
na maj-czerwiec	33½		0,77
na czerwiec-lipiec	33½		0,81

UWAGA. Zwracamy uwagę naszej sz. klientelli, że odebrałszy zlecenia do zakupu koniczyn wszelkiego gatunku; prosimy więc o konsygnacje lub stałe opróbkowane oferty, gdyż jesteśmy w stanie korzystne zapewnić ceny.

### Dzisiejsze kursa berlińskie.

Rossyjskie banknoty	213.40	Mrk.
Pszenica kwiecień-maj	165.75	"
czerwiec-lipiec	172.00	"
New-York	94.00	"
loco Żyto loco	144.00	"
kwiecień-maj	145.50	"
maj-czerwiec	145.75	"
czerwiec-lipiec	146.25	"
Olej rzepakowy, kwiecień-maj	62.80	"
maj-czerwiec	63.10	"
Okowita loco	43.20	"
kwiecień-maj	44.90	"
czerwiec lipiec	46.10	"